

Tantárgy neve: Szakmai idegen nyelv I. (angol)	Kreditértéke: 4														
A tantárgy besorolása : MTOAG7NY1															
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere” 50/50 (kredit%)															
A tanóra típusa és óraszám: 2... óra előadás és heti 2... óra gyakorlat az adott félévben Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további módok, jellemzők: például esetismertetések, tematikus prezentációk, üzemlátogatás, demonstrációs laboratóriumi gyakorlatok, terepi bemutatók, stb.															
A számonkérés módja: koll. / <u>gyak.</u>															
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 1. félév															
Előtanulmányi feltételek: B1 szintű nyelvtudás															
Tantárgy-leírás: az elsajátítandó ismeretanyag tömör, ugyanakkor informáló leírása 3-4 mondatban, valamint 14 (végzős MSc esetén 9) hetes bontásban az előadások -															
Tantárgy-leírás: az elsajátítandó ismeretanyag tömör, ugyanakkor informáló leírása 3-4 mondatban, valamint 14 (végzős MSc esetén 9) hetes bontásban a gyakorlatok A gyakorlat általános célja hogy a hallgatók a Közös Európai Referenciakeret (CEFR) által meghatározott komplex középfokú nyelvvizsga szintjének megfelelő tudásra tegyenek szert mind a négy fő nyelvi készség terén. Ezen a szinten a nyelvhasználó meg tudja érteni az összetettebb általános és szakszövegek fő mondanivalóját és fontosabb információit. Képes részletes és világos szövegalkotásra szóban és írásban az elvárt általános és szaknyelvi témakörökben. Ezen célok elérése érdekében a kurzus során a hallgatók jelentős szókincsre tesznek szert a nyelvvizsgán elvárt általános témakörök tekintetében, valamint megismerkednek a legfontosabb mezőgazdasági szakterületekkel idegen nyelven, és ezeken keresztül elsajátítják a szakterület jellemző szakszókincsét. Az első félévében a hallgatók átlismélik, begyakorolják és elmélyítik az angol nyelvtan gerincét alkotó szerkezeteket, amelyek szükségesek a további szaknyelvi tanulmányokhoz és hogy a hallgató a kurzus végén hatékonyan, a kommunikációt zavaró nyelvhasználati hibák nélkül tudjon részt venni a társalgásban általános és szakterületéhez kapcsolódó témákban. A nyelvi készségek közül elsődlegesen az írott-és hangzó szöveg értése , a beszédképesség és az írásképesség fejlesztése kap különös hangsúlyt. ... A kurzus ütemezése, tananyaga: <table border="1"> <thead> <tr> <th>Hét</th><th>Téma, tananyag</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td><td>Szintfelmérés, orientáció, bemutatkozás, szakmai célok</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>Az igeidők rendszerező áttekintése Család 1. külső, belső tulajdonságok, jellemzés Debreceni Egyetem Mezőgazdaságtudományi Kar</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>Igeidők gyakorlása Családi ünnepek A mezőgazdaság történeti áttekintése 1.</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>Igeidők gyakorlása Lakóhely, lakóhelytípusok összehasonlítása, városi-falusi lét összehasonlítása A mezőgazdaság történeti áttekintése 2.</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>Szenvedő szerkezet Lakóhely, háztartási költségek, ház, lakás felszereltsége A mezőgazdaság történeti áttekintése 3.</td></tr> <tr> <td>6.</td><td>Szenvedő szerkezet</td></tr> </tbody> </table>		Hét	Téma, tananyag	1.	Szintfelmérés, orientáció, bemutatkozás, szakmai célok	2.	Az igeidők rendszerező áttekintése Család 1. külső, belső tulajdonságok, jellemzés Debreceni Egyetem Mezőgazdaságtudományi Kar	3.	Igeidők gyakorlása Családi ünnepek A mezőgazdaság történeti áttekintése 1.	4.	Igeidők gyakorlása Lakóhely, lakóhelytípusok összehasonlítása, városi-falusi lét összehasonlítása A mezőgazdaság történeti áttekintése 2.	5.	Szenvedő szerkezet Lakóhely, háztartási költségek, ház, lakás felszereltsége A mezőgazdaság történeti áttekintése 3.	6.	Szenvedő szerkezet
Hét	Téma, tananyag														
1.	Szintfelmérés, orientáció, bemutatkozás, szakmai célok														
2.	Az igeidők rendszerező áttekintése Család 1. külső, belső tulajdonságok, jellemzés Debreceni Egyetem Mezőgazdaságtudományi Kar														
3.	Igeidők gyakorlása Családi ünnepek A mezőgazdaság történeti áttekintése 1.														
4.	Igeidők gyakorlása Lakóhely, lakóhelytípusok összehasonlítása, városi-falusi lét összehasonlítása A mezőgazdaság történeti áttekintése 2.														
5.	Szenvedő szerkezet Lakóhely, háztartási költségek, ház, lakás felszereltsége A mezőgazdaság történeti áttekintése 3.														
6.	Szenvedő szerkezet														

	Munka 1.(munkák presztízse, divatos szakmák) A magyar mezőgazdaság ágazatai
7.	Félévközi teszt, az eddig elsajátított ismeretek, készségek felmérése a nyelvvizsgálóhoz szükséges (üzleti) levelezés: érdeklődés, ajánlatkérés
8.	Módbeli segédigék 1. Munka 2. (szellemi és fizikai munkák, munkanélküliség) Energia, mezőgazdasági eszközök és gépek
9.	Módbeli segédigék 2. Munka 3. Állásinterjúk Energia, mezőgazdasági eszközök és gépek
10.	Feltételes mód 1. Tanulás1. (továbbtanulási tervek, iskolai élmények) Megújuló energiaforrások 1.
11.	Feltételes mód 2. Tanulás 2. (iskolai hagyományok, iskolatípusok) Megújuló energiaforrások 2.
12.	Függő beszéd 1. Napirend Környezetvédelem 1
13.	Függő beszéd 2. Környezetvédelem 2. Baráti, olvasói levél írása
14.	Félév végi teszt, a félév során elsajátított ismeretek , készségek felmérése írásban és szóban

A 2-5 legfontosabb kötelező, illetve ajánlott irodalom (jegyzet, tankönyv) felsorolása bibliográfiai adatokkal (szerző, cím, kiadás adatai, (esetleg oldalak), ISBN)

Róth N.- Senkár Sz.-Tóth Z.:Angol szóbeli gyakorlatok. Nemzeti Tankönyvkiadó

Írásbeli feladatgyűjtemény a társalkodó általános nyelvvizsgálóhoz

Szaknyelvi szöveg- és feladatgyűjtemény, B1 szint, Agrár-és Környezettudomány, Zöld Út

Nyelvvizsgaközpont, Szent István Egyetem

Tímár Eszter: Words, words, words. Tematikus angol szókincsgyűjtemény. Nemzeti Tankönyvkiadó

Norman Coe, Mark Harrison, Ken Paterson : Oxford Angol Nyelvtan

Andrew Jenkins-Murphy: Language of Agriculture

Ajánlott szakirodalom:

Némethné Hock Ildikó:1000 questions, 1000 answers. Társalgási gyakorlatok az angol „A” típusú nyelvvizsgákhoz

Oxford Exam Excellence. CUP, 2006

Channel your English.Upper- intermediate, MM Publication

Jones: New Progress to First Certificate. CUP 1997

To the Top 3, MM publication

Neil O’ Sullivan, James D. Libbin:Career path: Agriculture Express Publishing 2011. 40 oldal, ISBN: 978-1-78098-378-3

Online anyagok: www.bbc.com , www.agendaweb.org, www.nationalgeographic.com

Azoknak az **előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek** a felsorolása, **amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul**

Javasolt a ténylegesen vállalható, tematika alapján elvileg garantálható deskriptorok megjelölése.

a) tudás:

A nyelvtanuló biztos tudással rendelkezik az agrártudomány és az agrártudománnyal rokon természettudományi területeken, ismeri azok fontosabb összefüggéseit, elméleteit, az ezeket felépítő fogalmi rendszereket. Részletesen ismeri az agrárágazat működésének sajátosságait és összefüggéseit, a releváns agrárgazdasági szereplőket, funkciókat és folyamatokat hazai és nemzetközi szinten. Ismeri az agrárgazdaság

szakmai szókincsét, annak sajátosságait, a hatékony kommunikáció formáit, módszereit és eszközeit. Ezenkívül rendelkezik a mezőgazdaság szakterületén az alapvető jogi és etikai szabályok ismeretével.

b) képesség:

A nyelvtanuló képes idegen nyelven az agrárium területén önálló szakmailag megalapozott álláspont kialakítására és annak átadására. Hatékonyan alkalmazza a szakterületén használatos korszerű informatikai rendszereket, eszközöket. Képes az agráriummal kapcsolatos idegen nyelvű információk megértésére, és speciális szakkifejezéseinek aktív alkalmazására.

c) attitűd:

A nyelvtanuló nyitott az agrárium és a kapcsolódó tudományterületek társadalmi szerepének képviselőjére. Fogékony a környezettudatosság és az emberi egészség iránt, és érzékeny a vidékgazdasággal kapcsolatosan felmerülő problémákra. Együttműködési szándékkal közeledik a felmerülő mezőgazdasági, minőségbiztosítási problémák megoldásához. Törekszik az élethosszig tartó és az élet egészére kiterjedő tanulásra idegen nyelven is.

d) autonómia és felelősség:

A nyelvtanuló önállóan, a hiteles szakmai forrásokra támaszkodva tekinti át és elemzi az agrárium kérdéseit, és a problémákra megoldási javaslatokat fogalmaz meg idegen nyelven is. Önállóan képes a gazdálkodásirányítási folyamatok tervezésére, beszerzési, értékesítési folyamatok irányítására. Tudatosan képviseli szakterületének korszerű elméleteit és módszereit idegen nyelven is.

Tantárgy felelőse (név, beosztás, tud. fokozat): Dr. Czeller Mária egyetemi docens

Tantárgy oktatásába bevont oktató(k), ha van(nak) (név, beosztás, tud. fokozat):

Dr. Hajdu Zita

Dr. Nagyné Bodnár Klára

Dr. Wiwczaroskiné Domonyi Renáta

Évközi ellenőrzés módja (pl. 1 db évközi zárthelyi dolgozat):

Folyamatos számonkérés szóban és írásban, témazáró dolgozatok, hallgatói beszámolók, írásbeli beadandó feladatok. Félév végén gyakorlati jegy.

Számonkérés módszereinek részletei (pl. szóbeli, írásbeli, szóbeli és írásbeli, gyakorlati jegy, megajánlott jegy, stb.):

Az aláírás megszerzésének feltételei (pl. jegyzőkönyv, tanulmány, tervezési feladat dokumentációja, stb.):

A tanórákon való részvétel a hiányzási keret betartásával (félévenként három megengedett hiányzás).

Vizsgakérdések, tételsor:

-

Tantárgy neve: Szakmai idegen nyelv I. (német)	Kreditértéke: 4														
A tantárgy besorolása: MTOAG7NY1															
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere” 50/50(kredit%)															
A tanóra típusa és óraszám: 2... óra előadás és heti 2... óra gyakorlat az adott félévben Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további módok, jellemzők: például esetismertetések, tematikus prezentációk, üzemlátogatás, demonstrációs laboratóriumi gyakorlatok, terepi bemutatók, stb.															
A számonkérés módja: koll. / <u>gyak.</u>															
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 1. félév															
Előtanulmányi feltételek: B1 szintű nyelvtudás															
Tantárgy-leírás: az elsajátítandó ismeretanyag tömör, ugyanakkor informáló leírása 3-4 mondatban, valamint 14 (végzős MSc esetén 9) hetes bontásban az előadások															
-															
Tantárgy-leírás: az elsajátítandó ismeretanyag tömör, ugyanakkor informáló leírása 3-4 mondatban, valamint 14 (végzős MSc esetén 9) hetes bontásban a gyakorlatok A gyakorlat általános célja hogy a hallgatók a Közös Európai Referenciakeret (CEFR) által meghatározott komplex középfokú nyelvvizsga szintjének megfelelő tudásra tegyenek szert mind a négy fő nyelvi készség terén. Ezen a szinten a nyelvhasználó meg tudja érteni az összetettebb általános és szakszövegek fő mondanivalóját és fontosabb információit. Képes részletes és világos szövegalkotásra szóban és írásban az elvárt általános és szaknyelvi témakörökben. Ezen célok elérése érdekében a kurzus során a hallgatók jelentős szókincsre tesznek szert a nyelvvizsgán elvárt általános témakörök tekintetében, valamint megismerkednek a legfontosabb mezőgazdasági szakterületekkel idegen nyelven, és ezeken keresztül elsajátítják a szakterület jellemző szakszókincsét. Az első félévében a hallgatók átismétlik, begyakorolják és elmélyítik az angol nyelvtan gerincét alkotó szerkezeteket, amelyek szükségesek a további szaknyelvi tanulmányokhoz és hogy a hallgató a kurzus végén hatékonyan, a kommunikációt zavaró nyelvhasználati hibák nélkül tudjon részt venni a társalgásban általános és szakterületéhez kapcsolódó témákban. A nyelvi készségek közül elsődlegesen az írott-és hangzó szöveg értése , a beszédképesség és az írásképesség fejlesztése kap különös hangsúlyt. ... A kurzus ütemezése, tananyaga: <table border="1"> <thead> <tr> <th>Hét</th><th>Téma, tananyag</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td><td>Szintfelmérés, orientáció, bemutatkozás, szakmai célok</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>Az igeidők rendszerező áttekintése Család 1. külső, belső tulajdonságok, jellemzés Debreceni Egyetem Mezőgazdaságtudományi Kar</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>Igeidők gyakorlása Családi ünnepek A mezőgazdaság történeti áttekintése 1.</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>Igeidők gyakorlása Lakóhely, lakóhelytípusok összehasonlítása, városi-falusi lét összehasonlítása A mezőgazdaság történeti áttekintése 2.</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>Szenvedő szerkezet Lakóhely, háztartási költségek, ház, lakás felszereltsége A mezőgazdaság történeti áttekintése 3.</td></tr> <tr> <td>6.</td><td>Szenvedő szerkezet</td></tr> </tbody> </table>		Hét	Téma, tananyag	1.	Szintfelmérés, orientáció, bemutatkozás, szakmai célok	2.	Az igeidők rendszerező áttekintése Család 1. külső, belső tulajdonságok, jellemzés Debreceni Egyetem Mezőgazdaságtudományi Kar	3.	Igeidők gyakorlása Családi ünnepek A mezőgazdaság történeti áttekintése 1.	4.	Igeidők gyakorlása Lakóhely, lakóhelytípusok összehasonlítása, városi-falusi lét összehasonlítása A mezőgazdaság történeti áttekintése 2.	5.	Szenvedő szerkezet Lakóhely, háztartási költségek, ház, lakás felszereltsége A mezőgazdaság történeti áttekintése 3.	6.	Szenvedő szerkezet
Hét	Téma, tananyag														
1.	Szintfelmérés, orientáció, bemutatkozás, szakmai célok														
2.	Az igeidők rendszerező áttekintése Család 1. külső, belső tulajdonságok, jellemzés Debreceni Egyetem Mezőgazdaságtudományi Kar														
3.	Igeidők gyakorlása Családi ünnepek A mezőgazdaság történeti áttekintése 1.														
4.	Igeidők gyakorlása Lakóhely, lakóhelytípusok összehasonlítása, városi-falusi lét összehasonlítása A mezőgazdaság történeti áttekintése 2.														
5.	Szenvedő szerkezet Lakóhely, háztartási költségek, ház, lakás felszereltsége A mezőgazdaság történeti áttekintése 3.														
6.	Szenvedő szerkezet														

	Munka 1.(munkák presztízse, divatos szakmák) A magyar mezőgazdaság ágazatai
7.	Félévközi teszt, az eddig elsajátított ismeretek, készségek felmérése a nyelvvizsgálóhoz szükséges (üzleti) levelezés: érdeklődés, ajánlatkérés
8.	Módbeli segédigék 1. Munka 2. (szellemi és fizikai munkák, munkanélküliség) Energia, mezőgazdasági eszközök és gépek
9.	Módbeli segédigék 2. Munka 3. Állásinterjúk Energia, mezőgazdasági eszközök és gépek
10.	Feltételes mód 1. Tanulás1. (továbbtanulási tervek, iskolai élmények) Megújuló energiaforrások 1.
11.	Feltételes mód 2. Tanulás 2. (iskolai hagyományok, iskolatípusok) Megújuló energiaforrások 2.
12.	Függő beszéd 1. Napirend Környezetvédelem 1
13.	Függő beszéd 2. Környezetvédelem 2. Baráti, olvasói levél írása
14.	Félév végi teszt, a félév során elsajátított ismeretek , készségek felmérése írásban és szóban

A 2-5 legfontosabb *kötelező*, illetve *ajánlott irodalom* (jegyzet, tankönyv) felsorolása bibliográfiai adatokkal (szerző, cím, kiadás adatai, (esetleg oldalak), ISBN)

Horváthné Lovas Márta: Magnet Deutsch 1. Padlás Nyelviskola és Könyvkiadó Kkt, Sopron, 232 old., ISBN: 978-963-9805-01-9.

Horváthné Lovas Márta: Magnet Deutsch 1. Arbeitsbuch. Padlás Nyelviskola és Könyvkiadó Kkt, Sopron, 96 old., ISBN: 978-963-9805-02-6

Sprich einfach B2! Maxim Kiadó Szeged, 224 oldal, ISBN 978963261128 0

Agrothemen –Mezőgazdasági társalgás németül 178 old. Összeállította: Kulcsár Dezsőné Debrecen 2000
Készült a Debreceni Egyetem Mezőgazdaságtudományi Kar megbízásából a Vider- Plusz Bt. Nyomdaüzemében.

Ajánlott szakirodalom:

Dr. Babári Ernő – Dr. Babári Enrőné: Német szituációk. Lexika Kiadó, Budapest, 301 old., ISBN: 963 9357 20 0

Horváthné Lovas Mária: Zwanzig weniger eins. Egy híján húsz. Társalgási témakör a német alap-, közép- és felsőfokú nyelvvizsgálóhoz. Padlás Nyelviskola és Könyvkiadó Kkt, Sopron, 231 old., ISBN: 963 85779 3 2.

Azoknak az **előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek** a felsorolása, **amelyek kialakításához a tantárgy jellemzően, érdemben hozzájárul**

Javasolt a ténylegesen vállalható, tematika alapján elvileg garantálható deskriptorok megjelölése.

e) tudás:

A nyelvtanuló biztos tudással rendelkezik az agrártudomány és az agrártudománnyal rokon természettudományi területeken, ismeri azok fontosabb összefüggéseit, elméleteit, az ezeket felépítő fogalmi rendszereket. Részletesen ismeri az agrárágazat működésének sajátosságait és összefüggéseit, a releváns agrárgazdasági szereplőket, funkciókat és folyamatokat hazai és nemzetközi szinten. Ismeri az agrárgazdaság szakmai szókincsét, annak sajátosságait, a hatékony kommunikáció formáit, módszereit és eszközeit. Ezenkívül rendelkezik a mezőgazdaság szakterületén az alapvető jogi és etikai szabályok

ismeretével.

f) képesség:

A nyelvtanuló képes idegen nyelven az agrárium területén önálló szakmailag megalapozott álláspont kialakítására és annak átadására. Hatékonyan alkalmazza a szakterületén használatos korszerű informatikai rendszereket, eszközöket. Képes az agráriummal kapcsolatos idegen nyelvű információk megértésére, és speciális szakkifejezéseinek aktív alkalmazására.

g) attitűd:

A nyelvtanuló nyitott az agrárium és a kapcsolódó tudományterületek társadalmi szerepének képviseletére. Fogékony a környezettudatosság és az emberi egészség iránt, és érzékeny a vidékgazdasággal kapcsolatosan felmerülő problémákra. Együttműködési szándékkal közeledik a felmerülő mezőgazdasági, minőségbiztosítási problémák megoldásához. Törekszik az élethosszig tartó és az élet egészére kiterjedő tanulásra idegen nyelven is.

h) autonómia és felelősség:

A nyelvtanuló önállóan, a hiteles szakmai forrásokra támaszkodva tekinti át és elemzi az agrárium kérdéseit, és a problémákra megoldási javaslatokat fogalmaz meg idegen nyelven is. Önállóan képes a gazdálkodásirányítási folyamatok tervezésére, beszerzési, értékesítési folyamatok irányítására. Tudatosan képviseli szakterületének korszerű elméleteit és módszereit idegen nyelven is.

Tantárgy felelőse (név, beosztás, tud. fokozat): **Dr. Czeller Mária egyetemi docens**

Tantárgy oktatásába bevont oktató(k), ha van(nak) (név, beosztás, tud. fokozat):

Dr. Wiwczaroskiné Domonyi Renáta

Valnerné Török Eszter

Évközi ellenőrzés módja (pl. 1 db évközi zárthelyi dolgozat):

Folyamatos számonkérés szóban és írásban, témazáró dolgozatok, hallgatói beszámolók, írásbeli beadandó feladatok. Félév végén gyakorlati jegy.

Számonkérés módszereinek részletei (pl. szóbeli, írásbeli, szóbeli és írásbeli, gyakorlati jegy, megajánlott jegy, stb.):

Az aláírás megszerzésének feltételei (pl. jegyzőkönyv, tanulmány, tervezési feladat dokumentációja, stb.):

A tanórákon való részvétel a hiányzási keret betartásával (félévenként három megengedett hiányzás).

Vizsgakérdések, tételsor:

-